

CENTRO DE LAS ISLAS CANARIAS

JARDÍN DE ACLIMATACIÓN DE PLANTAS.—LA OROTAVA

Plantas nuevas o poco conocidas de Tenerife, por E. R.

S: SON SVENTENIUS, Colaborador botánico del Jardín de Aclimatación.

I

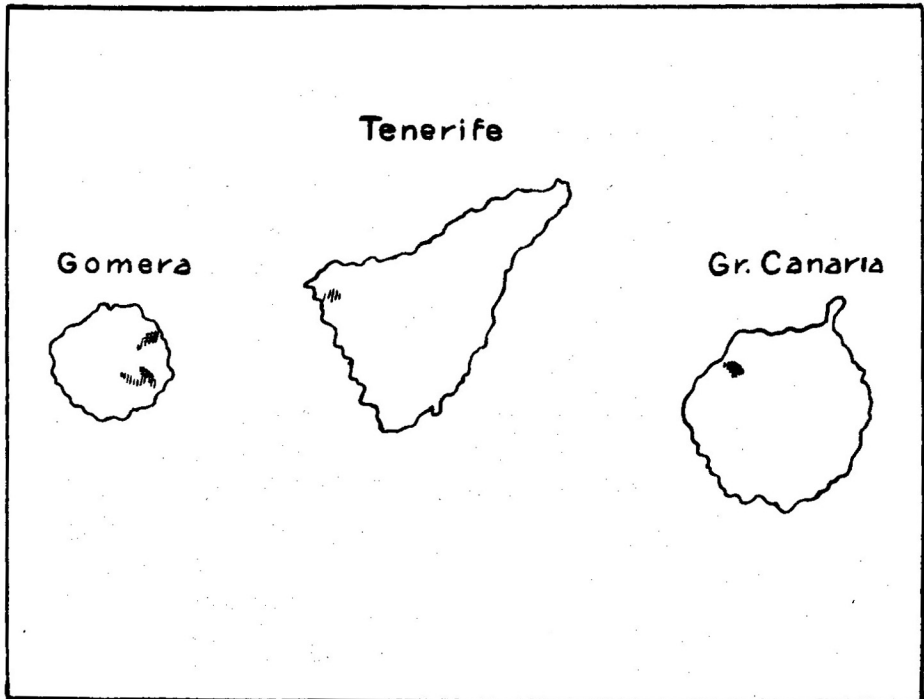
Entre todas las siete islas mayores del Archipiélago Canario, es indudablemente la de Tenerife la que puede considerarse como mejor conocida, tanto florística como zoológicamente. El número de naturalistas que ha desfilado por sus tierras, sólo durante el último siglo, resulta de cierta consideración. Pocas naciones europeas habrá que no puedan hallarse representadas en un eventual recuento. La poliglota y dispersa bibliografía atestigua bien que los viajes de aquellos hombres no fueron infructuosos, aunque la mayoría de sus contribuciones no son más que fragmentos.

Y como meramente un fragmento más para la gran obra definitiva, deseamos sean considerados los resultados de unas observaciones que aquí damos a conocer. Fueron casi todas hechas exclusivamente en la región suroccidental de Tenerife — con más precisión en Masca y sus más próximos alrededores (1) —, y siendo ésta una parte de la isla poco visitada y, al parecer, menos detenidamente, esperamos que las siguientes notas puedan ofrecer algún interés de orden taxonómico y fitogeográfico.

Hemos intentado demostrar gráficamente la extensión de algunas especies; tanto refiriéndose a la isla de Tenerife como a las islas

(1) Séame aquí permitido expresar mi agradecimiento a los habitantes de la aldea de Masca por la cordial acogida que siempre me fué dispensada, y por la múltiple y abnegada ayuda obtenida durante mis colectas de plantas en aquel lugar.

en general, aunque sin pretender con ello demostrar el límite de sus líneas expansivas. Las líneas cruzadas se refieren a los lugares donde hemos observado la especie en un mayor número, sin que por esto tenga el significativo de abundancia.

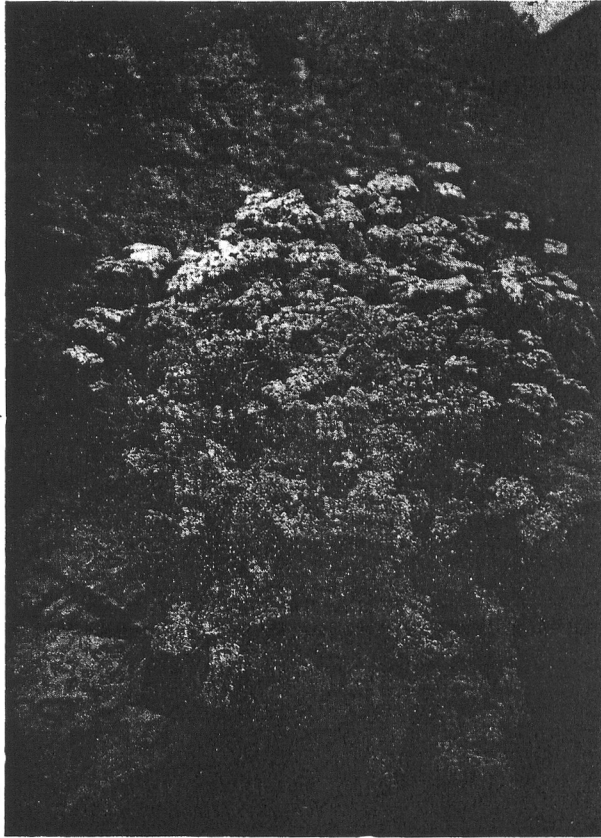


Extensión de *Paronychia gomerensis* Burch. y de *Rubia fruticosa* Ait. var. *melano-carpa* Bornm.

PARONYCHIA GOMERENSIS Burch.

Descubierta en 1926 por BURCHARD, en la Isla de Gomera; podemos también señalar la presencia de esta planta en Tenerife en la desembocadura del barranco de Masca, así como esparcida dentro del mismo valle o caldera, pudiendo hallarse ejemplares aislados en las proximidades de la aldea. Este arbustito habita en las laderas arcillo-pedregosas y, a menudo, en las rocas, o al pie de ellas.

Mencionamos aquí el encuentro de la misma especie en Agaete de Gran Canaria, donde es relativamente abundante.



Dicheranthus plocamoides Webb.

DICHERANTHUS PLOCAMOIDES Webb.

Entre las plantas petrófilas que suelen llamar la atención del visitante de la región de Masca, incluimos también el *Dicheranthus*, conocido vulgarmente por "Pata de gallina". Raras veces pueden observarse ejemplares bien desarrollados, sin esfuerzo alpinístico. Se halla en ocasiones, con representación bastante numerosa, especial-

mente en las escarpadas paredes de "Los Andenes", "Roque Tarucho" y del Guelgue, subiendo en este último lugar hasta los 1.000 m., con ejemplares que, por su tamaño y vigor, bien pueden compararse con los que hemos visto en diferentes puntos de la Isla de Gomera.

× EUPHORBIA NAVAE Svent., hybr. nat. nov.

(*E. Regis-Jubae* W. B. × *E. atropurpurea* Brouss.).

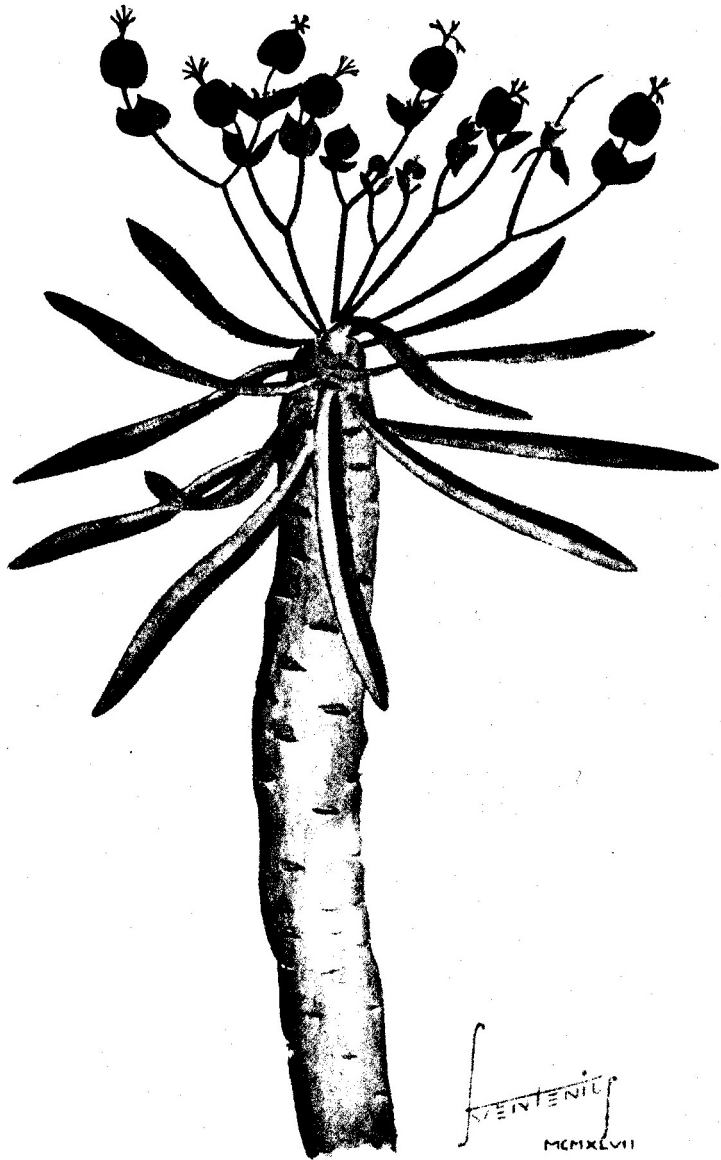
Frutex 1 m., valde ramosus, ramis rectis, 2-3 tomis, transversis digitis, junioribus crassis, viridis, foliorum cicatricibus fusco-purpureis munitis; foliis lineari-lanceolatis, obtusiusculis, sessilibus, floralibus virido-purpurascensibus.

Umbella 6-10-radiata; pedunculis dichotomis, atropurpureis; bracteis ovatis, apiculatis, purpureis, basi breviter connatis; involucrio cyathiforme; glandula subreniformis; capsula tam lata quam longa, glabra, colore cupreo; semina ovato-elliptica, leucophaea et rugulosa; commissura conspicua et caruncula deaurata.

Habitat inter progenitores. Floret Febr.-April.

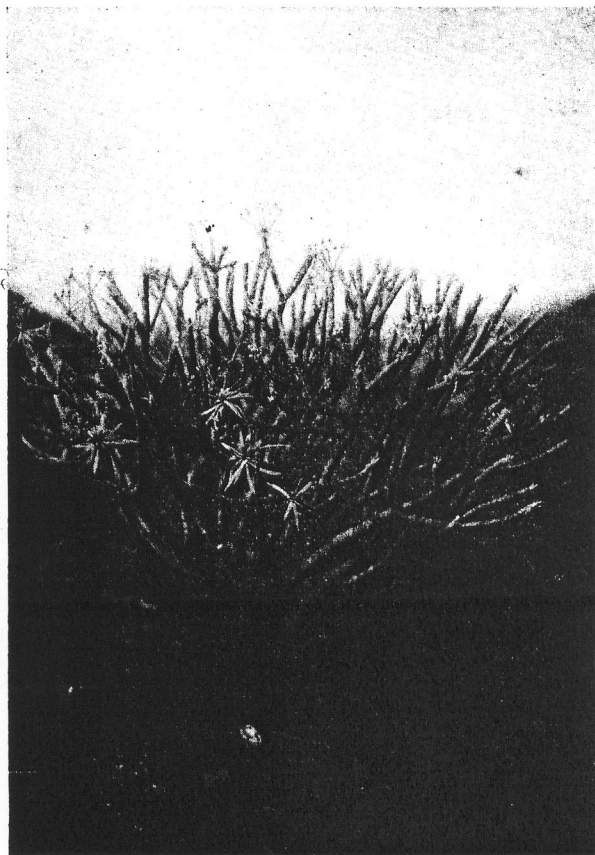
A pesar de lo íntimamente mezcladas entre sí que se encuentran a menudo dos o más especies de las *Euphorbias* canarias, es sorprendente la escasez de híbridos naturales producidos entre ellas. Los casos de hibridación son contadísimos, teniendo en cuenta lo densamente pobladas que de ellas se hallan ciertas regiones; la coincidencia de las épocas de floración, y la relativamente intensa entomogamia a que estas plantas están sujetas, especialmente las visitas de dípteros.

No nos es conocido ningún caso descrito sobre hibridación de las *Euphorbias* endémicas canarias, aunque de seguro no será un hecho inobservado entre aquellos que han estudiado dicha flora más detenidamente. Los casos de manifiesta hibridación apreciados por nosotros hasta ahora, sólo han podido comprobarse cuando *E. Regis-Jubae* forma parte de los progenitores. Anotamos aquí, asimismo,



Euphorbia Navae Svent.

probables híbridos entre la citada especie por *E. aphylla* Brouss. e ídem por *E. Bourgaeana* J. Gay., pero el material incompleto que poseemos de estas últimas nos priva de describirlas por ahora.



Euphorbia Navae Svent.

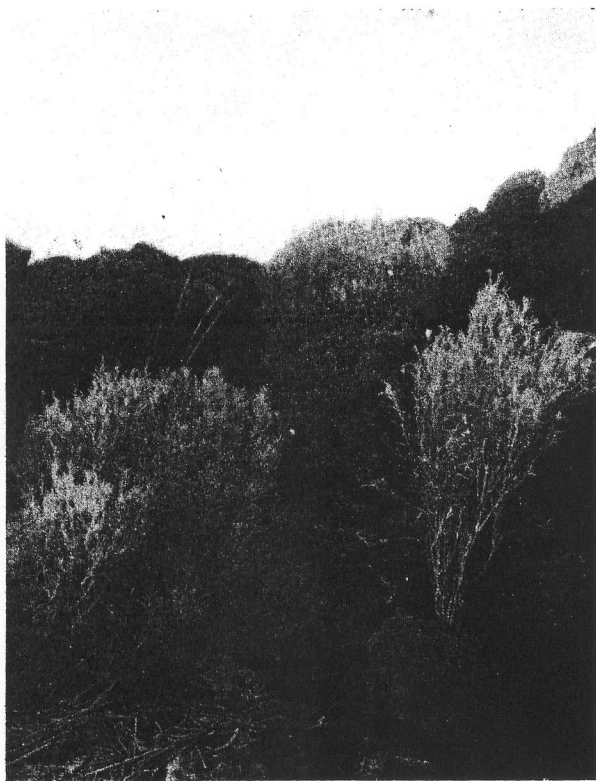
E. Navae, arriba descrita, la cogimos en Masca (vertiente sur del Guelgue, 900 m.) el día 13 de mayo de 1947, y su número alcanzaba en este lugar aproximadamente a una docena.

Denominamos así esta interesante planta en honor y recuerdo de uno de los hijos más preclaros de Tenerife, D. Alonso de NAVA

GRIMÓN, VI Marqués de Villanueva del Prado; altruísta como pocos y hombre de muy buen sentido (1757-1832).

PAROLINIA ORNATA Webb.

Este género monotípico fué descubierto en Gran Canaria por WEBB en el año 1840, pero sin indicación de lugar, y unos años más

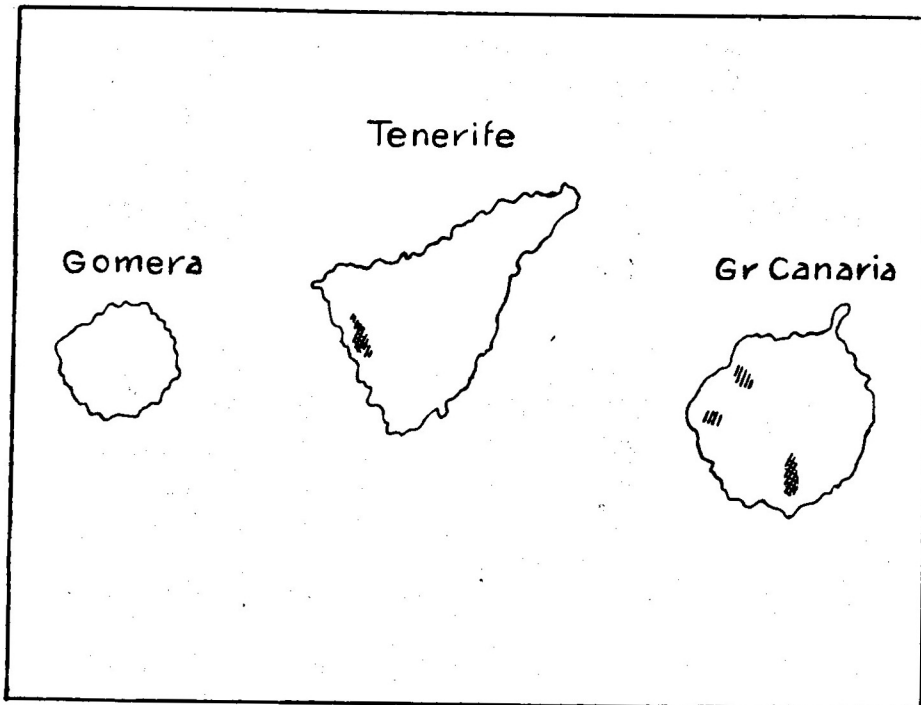


Parolinia ornata Webb.

tarde BOLLE y HARTUNG lo citan en Fuerteventura y Lanzarote, respectivamente, pero tampoco sin indicaciones precisas respecto a lugar.

En un viaje nuestro, en 1945, por la parte sur de Tenerife dimos con este curioso vegetal en los alrededores de Chio, entre 200-300 m. sobre el nivel del mar, donde se halla a veces en crecido número.

La planta demuestra una preferencia por las laderas soleadas, arcillo-pedregosas y muy en especial por los lechos secos de los barrancos abiertos. Bajo idénticas condiciones de vida, la hemos encontrado en la región sur de Gran Canaria. La *Parolinia* colectada por nosotros en Agaete (1) se diferencia algo del tipo por su hábito más grácil y por el fruto, algo más corto.



Extensión de *Parolinia ornata* Webb.

Parolinia ornata florece en abril-mayo. El fruto tiene una maduración muy lenta, quedando intacto a veces hasta el año siguiente, pues la siliqua es tardíamente dehiscente. Al parecer, la planta no es conocida en Tenerife por los campesinos y los pastores. Éstos le apli-

(1) BURCHARD, en su obra *Beiträge zur Oekologie und Biologie der Kanarenpflanzen*, pág. 88, 1929, menciona haber visto una exsiccata de *Parolinia* en un herbario, cogida por K. v. FRITSCH, y con la nota "Agaete". Considera como probable la existencia de la planta en este lugar; opinión que queda aquí confirmada.

can el nombre de "Dama", denominación que dan a *Schizogyne sericea* Sch. Bip., con la cual la confunden.

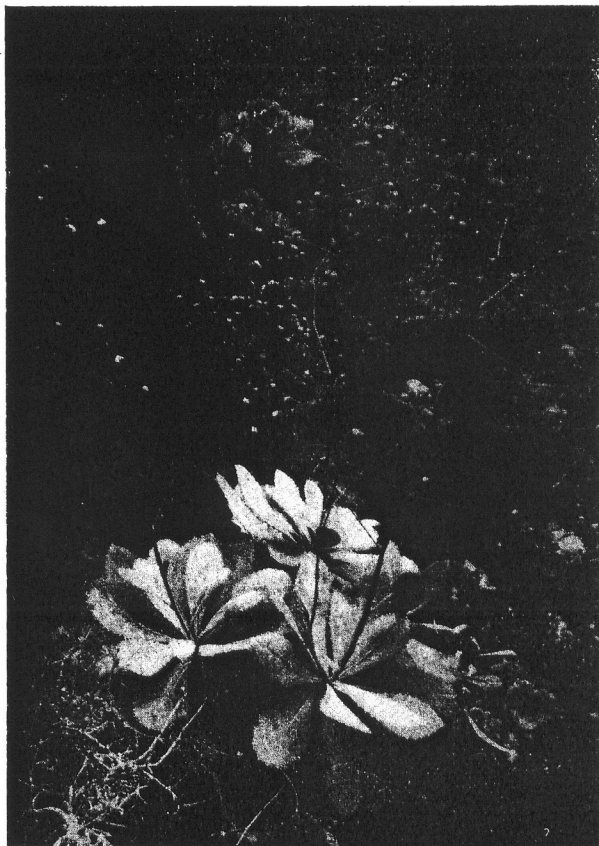
CRAMBE LAEVIGATA DC.

Entre todas las especies del género *Crambe* citadas en las Islas Canarias, fué tal vez ésta la única cuya existencia era verdaderamente puesta en duda. La vaga indicación geográfica "Islas Canarias" no satisfacía a nadie, sino más bien contribuía al mantenimiento de aquel concepto.

PITARD y PROUST, bastante predispuestos para hacer admisiones, se limitan a mencionar la planta en forma de comentario: "*Christ a aussi indiqué aux Iles Canaries (sine loc.) le Crambe laevigata DC.*"; (PIT. et PROUST: *Les Iles Canaries; Flore de l'archipel*, 1908, página 107).

En el año 1937, nuestro amigo D. Manuel González, de Puerto Cruz, observó en las perpendiculares paredes rocosas del Guelgue una planta con hojas coriáceo-cartilagíneas, la cual, por falta de flor y fruto, no pudo ser determinada. Los intentos de poner la planta en cultivo no dieron resultado. Sin embargo, el hallazgo nos proporcionó la sospecha de que se tratase de una *Crambe* y, a lo mejor, la enigmática *C. laevigata* de DE CANDOLLE. La primera planta la llegamos a ver en los últimos días de abril de 1945. Se trataba de un hermoso ejemplar en plena flor, el cual, por estar situado por debajo del borde, sobre un verdadero abismo, no nos era posible alcanzar. Pocos días después, y en sitios algo más accesibles, pudieron ser encontradas plantas en flor y fruto, y material recogido de éstas se remitió al Instituto Botánico de Barcelona, donde se sometió a un detenido estudio por nuestros amigos Dr. A. BOLÓS y Dr. Pío FONT QUER. El resultado nos fué comunicado por el Dr. FONT QUER en una carta, la cual, por considerarla de gran interés para la buena definición de esta especie, nos permitimos transcribir:

“À juzgar por la descripción de la *Crambe laevigata* DC., su planta ha de ser muy semejante a ésta, si no es exactamente la misma. Vea la descripción: “*Foliis ovato-lanceolatis, acutis, irregulariter dentato-sublaciniatis, dentibus latis, intergerrimis vel subdentatis basi edentulis, sessilibus vel in petio-*



Crambe laevigata DC.

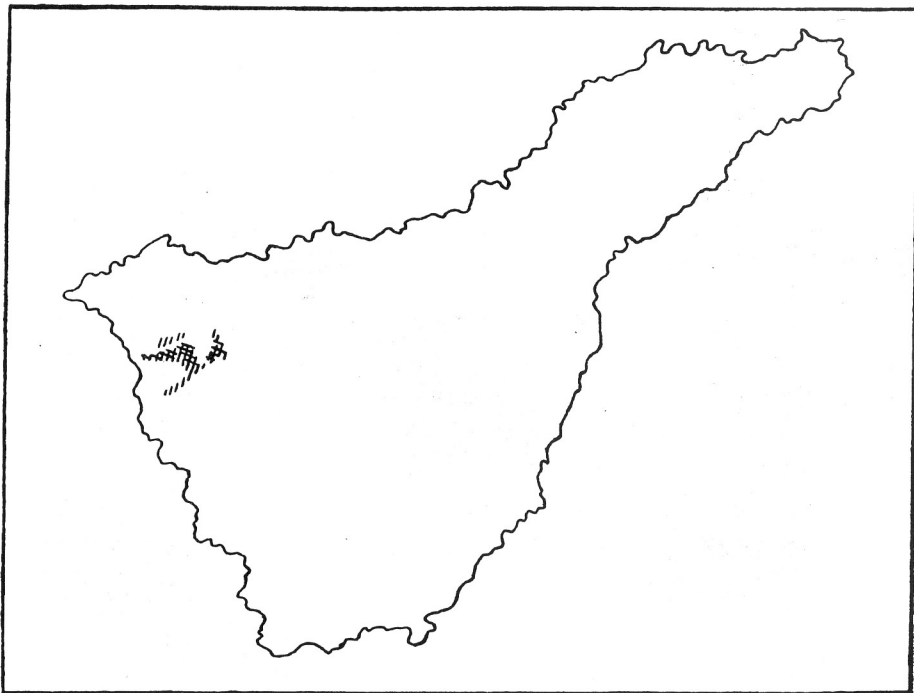
lum brevissimum latere praesentim altero decurrentibus, paniculae ramis patentibus, nudis, ovario (innupto) tetragulato, inter angulos laevi” (CHRIST, en *Englers Bot. Jahrb.*, IX, pág. 94, 1888). SCHULZ añade en su monografía (*Englers Pflanzenreich, Monogr. Brassicae*): “*Folia... ad basin cuneata... subcoriacea, glaberrima...*”

”Vea usted, pues, que entre las dos descripciones completan una diagnosis en la que encaja perfectamente su planta de Masca.

”En lo único que hay discrepancia es en los caracteres que el Profesor

CHRIST asigna al fruto, que lo da como liso entre los ángulos; pero fíjese que él vió el fruto inmaduro (*ovario innupto*); en sus ejemplares, aunque no está del todo formado, se aprecia ya rugoso, como el de la *Crambe strigosa*. En resumen: Para mí, se trata de una forma próxima a la *Crambe laevigata* DC., si no es exactamente esta misma.”

Posteriores observaciones han afirmado que la superficie entre los ángulos del fruto se conserva lisa hasta que éste se encuentra ya



Extensión de *Crambe laevigata* DC.

amarillento, quiere decir, pocos días antes de su desprendimiento como completamente maduro, siendo al disecarse cuando adquiere su rugosidad.

La extensión de este interesantísimo endemismo es, por lo que hasta hoy conocemos, muy reducida, limitándose a las montañas adyacentes de Masca y sus estribaciones surorientales; a las paredes semi-

sombrías del Guelgue, desde 200 m. hasta 1.200 m., y a Chierfe, a 1.100 m., a menudo en sitios muy expuestos a los vientos. Es planta petrófila, bastante escasa, y conocida vulgarmente por el nombre de "Col de risco".

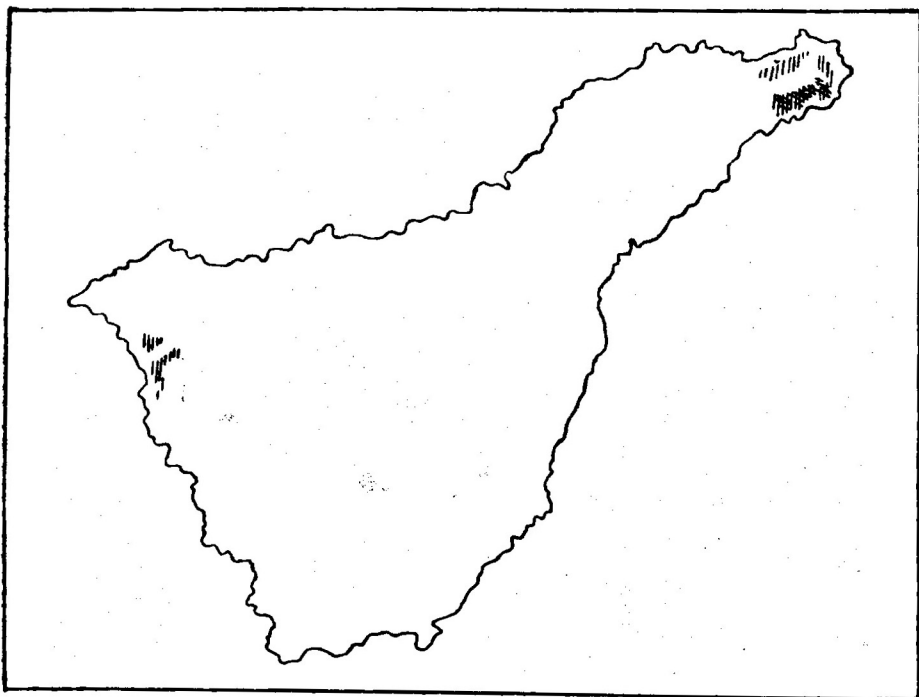


Salvia bolleana De Noé.

SALVIA BOLLEANA De Noé.

Este arbusto endémico, conocido hasta ahora sólo en la región oriental de esta isla, podemos también citarlo como perteneciente a la Flora de Masca. Habita en las grietas de las paredes abruptas del

Guelgue, entre 200-800 m., donde es bastante escasa. En Masca la planta es conocida por el nombre de "Orejas de burro".



Extensión de *Salvia bolleana* De Noé.

NEPETA TEYDEA W. et B.

En una anterior publicación sobre la Flora de las Cañadas de Tenerife (1) hemos citado la variedad *albiflora*, la cual, según entendemos, resulta ser un *nomen nudum*. Aquí damos su descripción:

N. teydea W. B., var. *albiflora* Svent.

Differt a typo floribus penitus albis et minus exsertis quam in

(1) SVENTENIUS: "Notas sobre la Flora de las Cañadas de Tenerife". BOLETÍN DEL INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGRONÓMICAS, núm. 15, pág. 165. Madrid, 1946.

typo. Pars superior caulorum et bractee luteo-virides. Nervus medius bractearum valde conspicuus.

RUBIA FRUTICOSA Ait. var. *melanocarpa*, Bornm.

La variedad de este arbusto, que probablemente tiene derecho al rango de subespecie y que era conocida solamente en la isla de Gomera, la hemos observado en aislados ejemplares entre las rocas del Chierfe, sobre Masca, a la altura de 1.200 m. También la vimos en Valle de Agaete, Gran Canaria, a 300-400 m. Hay cierta coincidencia en su extensión geográfica con la de la *Paronychia gomerensis*.

SONCHUS.

A la docena de especies con que el género *Sonchus* está representado en Tenerife podemos añadir una más. Es planta de cierto interés por ser, hasta ahora, la primera entre sus congéneres que posee tubérculo, que puede alcanzar el tamaño de 8-10 cm. de diámetro.

Es probable que su tallo herbáceo, símil al del *Sonchus tenerimus* L., y su época de vegetación, relativamente breve, hayan sido los factores principales que contribuyeron a que esta planta no haya, anteriormente, llamado la atención de nadie, pues no es escasa y, además, no habita lugares de difícil acceso.

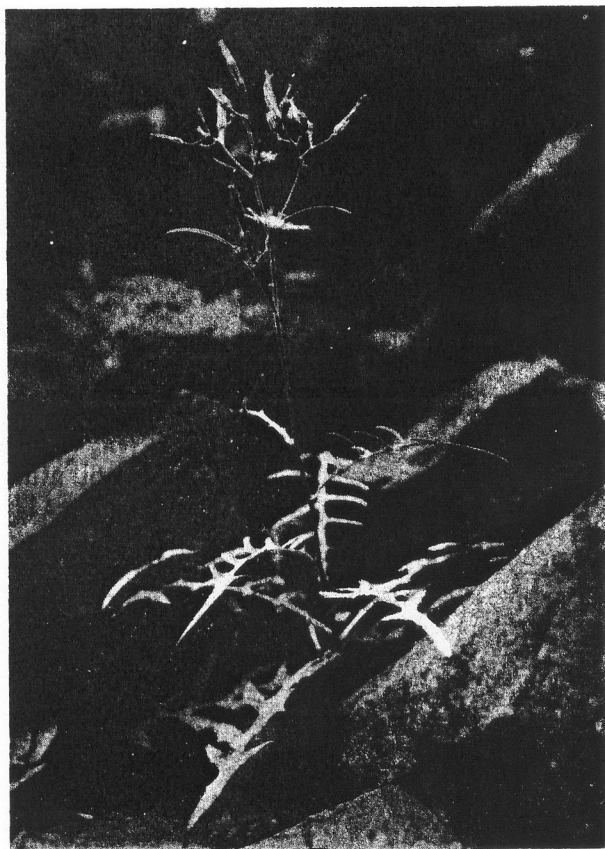
El ganado cabrío no suele aprovechar más que la flor, por lo que algunos pastores le han dado el nombre de "Serraja falsa". A esta planta la presentamos bajo la denominación siguiente:

SONCHUS TUBERIFER Svent., sp. nov.

Planta perennis. Radice tuberculari, globoso-napiformi in juvenile statu, irregulariter sphaerica et ad vetustatem protuberantiis verrucosis munita valde lactifera corticeque nigra et rugosa.

Caule unico herbaceo, fragilissimo et basi solutili, altitudine 20-30 cm., erecto, violaceo-striato, glauco-pruinoso, dense basi foliato.

Foliis runcinato-pinnatipartitis, inferioribus glabris, superioribus leviter pubescentibus, virido-glauciscentibus; divisionibus remote al-



Sonchus tuberifer Svent.

ternis, inciso-dentatis, acutis, ultima hastata-subsagittata; petiolo alato, auriculato-amplexicauli.

Floribus laxè corymbosis; bracteolis linearibus, membranaceis; pedunculis erectis, 3-4 er capitulo longioribus, 1-4 bracteis lanceolatis et scariosis munitis. Involucris squamis viridibus, albo-marginatis et



Sonchus tuberifer Svent.

*obtusis, inferioribus lanceolatis, superioribus linearibus et purpur-
ascentibus ad apicem. Ligula acutè 5-dentata, sulphurea ex anverso,
subtus pallidiori et tubo piloso-pubescenti. Stylo exserto verso me-
diatatem super antheras, delicatè piloso versus apicem, profundè bi-*



Sonchus tuberifer Svent.

*fido laminibus deflexo-revolutis. Filamentis flavis; Antheris lineari-
obtusis, acutè basi bidentatis.*

*Achaenia subfusiformis, 4 mm. long., striato-surcata, densè gra-
nulosa, colore fusco-aurato et a pappo niveo superata.*

Floret Jan.-Mart.

Planta vivaz. Raíz tubercular, globoso-napiforme en estado juvenil, irregular-esférica y provista de protuberancias verrucosas cuando vieja, abundantemente lactífera y con corteza negra y rugosa.

Tallo único herbáceo, sumamente frágil y desprendidizo en su base, de 20-30 cm. de alto, erecto, violáceo-estriado, glauco-pruinoso, densamente folioso inferiormente.

Hojas runcinado-pinnatipartidas, inferiores glabras, superiores levemente pubescentes, verde-glaucocentes; particiones remotamente alternadas, inciso-dentadas, agudas, la final alabardado-subsagitada; pecíolo alado, auriculado-amplexicaule.

Flores en corimbo laxo; bractéolos lineares, membranáceos; pedúnculos erectos, 3-4 veces más largos que el capítulo, provistos de 1-4 brácteas lanceoladas y escariosas. Escamas del involucreo verdes, albo-marginadas y obtusas, las inferiores lanceoladas, las superiores lineares y purpurescentes en el ápice. Lígula agudamente 5-dentada, sulfúrea en anverso, más pálida por debajo y con tubo piloso-pubescente. Estilo exserto aproximadamente en su mitad sobre las anteras. finamente piloso en la parte superior, profundamente bífido con láminas deflexo-enrolladas. Filamentos amarillos; anteras linear-obtusas, agudamente bidentadas en la base.

Aquenio subfusiforme, 4 mm. de longitud, estriado-surcado, densamente granuloso, de color marrón-dorado y superado por el pappo nívoo.

Florece enero-marzo.

Distinguimos del tipo la variedad siguiente:

Var. *latisecta* Svent.

Differt a typo caule robustiori, divisionibus foliorum latioribus, sinuatis et divisione terminali triangulari.

Floret aliquanto tardius.

Difiere del tipo por su tallo más robusto, particiones foliares más anchas, sinuadas y la sección final triangular.

Floración algo más tardía.

* * *

El tipo, junto con la variedad, habitan las laderas herboso-pedregosas, donde son a veces abundantes.

El material que poseemos fué cogido en los lugares y fechas siguientes: entre Chierfe y Monte Guama, 1.000 m., el día 12 de mayo de 1946—plantas con los últimos frutos—; Masca, 600 m., el día 15 de enero de 1947—plantas recién entradas en floración—.

SONCHUS FAUCES-ORCI Knoche (1).

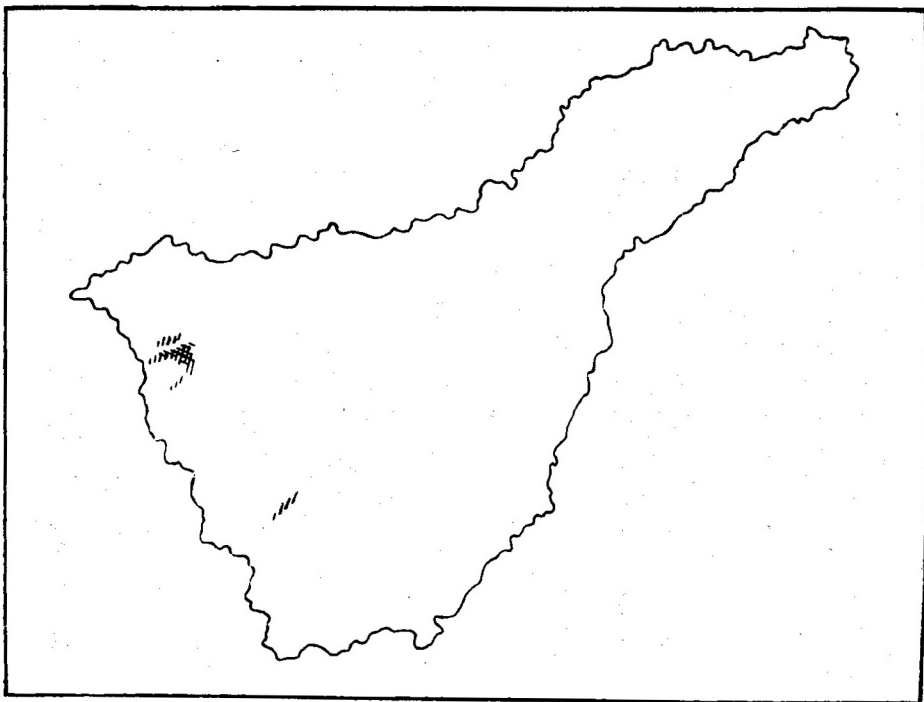
Como última entre las plantas de nuestra selección mencionamos este *Sonchus* descubierto por KNOCHE en el Barranco del Infierno, sobre Adeje, en el año 1916. Su diagnosis se basa en una planta única allí encontrada, y el mismo autor, hablando de los *Sonchus* canarios, supone que muchas especies de este género fueron seguramente descritas a base de un único ejemplar y afirma que jamás podremos controlar en qué grado queda autorizada una clasificación semejante (2).

Sin embargo, actualmente podemos decir que la diagnosis de KNOCHE puede considerarse muy motivada, pues está respaldada por un buen número de plantas observadas en Masca. La gran garganta del Barranco de Masca, flanqueada por los precipicios del Guelgue y del Yeje, puede ser admitida como el centro geográfico de esta rara especie. Los lugares preferidos por ella son las perpendiculares paredes de las fugas que, debido a su singular profundidad, no son iluminadas por los rayos solares más que un par de horas durante el día.

(1) El *Sonchus Cavanillesianus* F. Q. et SVENT (nom. nud.) en *Index Seminum Hort. Acclimat. Plant. Arautapae*, 1946, se refiere a esta especie.

(2) H. KNOCHE: *Vagandi Mss.*, pág. 244. 1916.

Puede hallarse desde una altura de 200 hasta los 1.000 m., siendo más numerosa en las paredes del Guelgue expuestas al poniente. Se halla también en las estribaciones australes del Chierfe, aunque es muy escasa. Vive asociado con *Crambe laevigata*.



Extensión de *Sonchus fauces-orci* Knoch.

Florece en marzo-abril; en mayo suele haber esparcido ya su semilla y sus hojas adquieren un color bermejo para, finalmente, secarse, anunciando así el descanso, que dura hasta caer las primeras lluvias del otoño, generalmente en octubre-noviembre.

* * *

Deseamos en este lugar dar gracias a las personas e instituciones siguientes, las cuales nos facilitaron material de herbario, bibliografía, consejos y datos que nos han ayudado mucho: Dr. Th. ARVIDSON, Naturhistoriska Riksmuseet, Stockholm; Dr. A. BOLÓS, Instituto Botánico, Barcelona; Dr. P. FONT QUER, Barcelona; D. M. GONZÁLEZ, Puerto Cruz de Tenerife; R. P. A. MARCET, O. S. B., Montserrat, Barcelona; Dr. B. PETTERSON, Bot. Museum, Helsingfors.